

A. B. C.  
D. H.

# Déli Hírlap

BÁNSÁGI  
MAGYAR NAPILAPVASÁRNAP, 1932 DECEMBER 4.  
TIMISOARA—TEMESVAR, VIII. ÉVF. 277. SZAM.FŐSZERKESZTŐ  
VUCHETICH ENDRE DR.

## Erőszakos békerevizió nem célja Magyarországnak, mert távol áll tőle a háboru gondolata és jó viszonyban kíván élni szomszédaival

set maga jelentéktelen volt. Hiszen a közlés közben valahol betörnek egy-egy, ez igazán nem olyan súlyos ki- hogy érdemes volna rá akár egy vesztegetni. Előfordult a multban egyszer és a jövő tüntetési sem lesz- tesek az ilyen epizódoktól. A rosz- szló kitűzése a kolozsvári magyar ártuson is csak a nemzetközi jog- ntjából sérelem, amely bizonyára tett volna meg, ha a zászlókitűzők- volna, hogy ez a tettük a nemzet- gba ütközik. Az élet maga tovább- a maga mindenféle írott jogon- ó vaskövetkezettségével és követeli- a jogait. Örvedetes, hogy így fog- a kolozsvári incidenst a két állam- es tényezői is. Titulescu kül- niszter sajnálkozó látogatást tett a- esti magyar követségen, a kormány- nemzetközi diplomáciai szokásoknak- felő nyilatkozatot tett, a sérelmet- lták és az élet halad a maga útján. k bizonyosága volt már a tegnapi- ar parlamentben a külügyminiszter- halása, aki kijelentette, hogy Magyar-

országnak barátsága Olaszországhoz nem befolyásolhatja többi szomszédjához való viszonyát. Ami különösen Romániát illeti, Magyarországnak ezen szomszédjával kereskedelmi szerződése van és nem Magyarországnak jóakarata fog mulni, legkevésbé pedig a kolozsvári incidensen, hogy ezeket a gazdasági kapcsolatokat kimélyítsék és politikai téren is közeledjenek egymáshoz. Ezzel a nyilatkozattal a magyar külügy- miniszter elejét vette mindazoknak a kár- örvendő kombinációknak, melyek a viszony- elmérgesedésére szerettek volna követke- tetni a kolozsvári ablakbetörésből. A tünt- tetők által kitűzött zászlót levették, a- betört ablakot beüvegezték, a diplomáciai- vizitek megtörténtek és az élet halad to- vább a maga útján. Mert az élet szava- mindennél erősebb, hangját semmiféle tünt- tetés zaja nem nyomhatja el — sem itt, sem odaát — csörömpölő üvegeserepek- halálra nem sebezhetik, diadalmasan tör át- minden akadályokon, mert övé a multból- táplálkozó, a jelenből sarjadzó és kárho- zatosan titokzatos jövőendő.

### Román kormány elítéli a nemzetközi jognak megsértését

kolozsvári esettel kapcsolatosan Ti- e s c u külügyminiszter megjelent a- resti magyar követségen és a tör- k fölött sajnálkozását fejezte ki. ormány kommunikét adott ki, yben a következőket mondja:  
A kormány a legszigorubb vizs- gálatot folytatja le azzal kapo- solatosan, hogy Kolozsvárott Erdélynek az anyaországgal történt egyesülésének megün- neplése alkalmából lefolyt ma- nifesztáció során a kolozsvári magyar utlevélkirendeltség épü- letére kitétték a román lobogót. A román kormány a védelme- alatt álló magyar hivatalal szemben a nemzetközi jognak ezt a megsértését elítéli és a- történetek fölött őszinte sajnál-

kozásának ad kifejezést. A kor- mány a bűnösök kiderítésére a legszigorubb vizsgálatot ren- delte el, akikkel szemben meg- felelő szankciókat alkalmaz. Ez az incidens ellentétben áll ugy- a kormány, mint a román köz- vélemény intencióiival, amely barátságos kapcsolatokat és jó szomszédi viszonyt óhajt Ma- gyarországgal.

Az incidenssel a Lupta tegnap dél- utáni száma hosszu cikkben foglalkozik és többek között ezeket írja:

— Rövid időn belül másodszer törté- nik meg, hogy a román külügyminiszter kénytelen megjelenni idegen követségek- termeiben és sajnálkozását kifejezni abszurd incidensek és manifesztációk

fölött.

Ismerjük ezt az iskolát, amely a nemzeti eszmének és a román államnak ezt a szolgálatot hoz-

za. Akinek tetszik, védje és biz- tassa tovább ezt az iskolát, mi- azt nem vesszük a lelkiismeret- retinkre.

### A román diákok távol állanak az incidenstől

A kolozsvári incidens ügyében folyta- tott vizsgálat megállapította, hogy a tüntetők Varga utlevélkirendeltségi titkár lakásának egyik ablakát törték be és hogy a kár százhusz lei. A rendőrség abban az irányban folytatja a vizsgálata- tot, hogy megállapítsa, ki volt az ablak- betörés tettese. Kihallgatták azt a diá- kot is, aki a lakásban a bedobott fáklýá- tól meggyulladt függönyt és zongorate-

ritőt eloltotta.

A diák kijelentette, azért ese- lekedte azt, hogy ezzel nagyob- bajnak elejét vegye, mert a dol- got a román diáksághoz méltat- lannak tartotta. Dávid Mihály, a kolozsvári magyar utlevélki- rendeltség vezetője kijelentette, hogy a tüzet a diákok oltot- ták el.

### A magyarországi diákság állásfoglalása a kolozsvári tüntetés ügyében

Csütörtökön este nyolc órakor a bu- dapesti diákok tüntetést rendeztek a ko- lozsvári események miatt. Mintegy ezer főnyi egyetemi és főiskolai hallgatóság négyes sorokban felvonult a Horánszky- utcába és ott zárt négyesögben állott meg a román királyi követség előtt.

A diákok elénekelték a magyar himnuszt, a szózatot és egy irredenta dalt.

Az éneklésen kívül semmiféle kiáltás, vagy hang nem hangzott el. Az ének befejezése után a diákok elvonultak. Vé- gigmentek a József-köruton és a Ferenc- köruton, majd az egyetemi menzára vo- nultak.

A Magyar Nemzeti Diákszövetség gyűlést tartott, amelyen kimondták, hogy ameddig a román diákság messze-

menő elégtételt, nem ad, megszakítanak a román diákszervezettel minden össze- köttetést, valamint kérik a román diák- szervezetnek a nemzetközi diákszövet- ségből való kiközösítését. A Magyar Egyetemi és Főiskolai Hallgatók Orszá- gos Szervezete elhatározta, hogy

távíratí uton megkérdezi a bu- karesti központi diákszövetsé- get, vajjon helyesli-e, vagy el- ítéli-e a kolozsvári eseménye- ket. A táviratra adandó válasz- tól teszik függővé további ma- gatartásukat.

Elhatározták azt is, hogy felírnak a Népszövetséghez és közlik, hogy a ma- gyar diákság a revízióért való harcában sohasem fog a kolozsvárihoz hasonló harcmodort folytatni.

### A külföldi sajtó kommentálja az eseményeket

Az olasz sajtó részletesen foglalkozik a kolozsvári eseményekkel. A Giornale d'Italia, amely elítéli a kolozsvári esetet, azt írja, hogy Gombös és Mussolini tá- lálkozása óta a román sajtó élesen támad- ja Magyarországot és Olaszországot. Ezek-

nek a támadásoknak a betetőzése a kolozs- vári incidens. Hasonló hangon írják a Tribuna, a Lavore Fascista, a Corriere della Sera és a Popolo d'Italia is.

A Daily Mail azt írja, hogy a kolozsvári események nagy súlyt kölcsönöznek Churchill minapi beszédének, amelyet az angol alsóházban a revízió szükséges- ségéről mondott.

**Beretvás pasztilla** a legmakacsabb fej-  
fájást is elmulasztja

A londoni Manchester Guardian Magyarország és Románia címen nagy cikket ír. A cikk szerint a kolozsvári népességi viszonyok nagyjában hasonlítanak egész Erdély népességi viszonyaihoz. A város lakosságának többsége ma sem román. A

várost a románok Clujnak, a magyarok Kolozsvárnak és a szászok Klausenburgnak nevezik. A kolozsvári események fontos szolgálatot tettek a magyarországi revíziós mozgalomnak.

A németországi sajtó is élénken foglal

kozik a kolozsvári eseményekkel. A berlini Der Tag szerint a békeszerződéssel két millió magyar és nyolcszáz ezer németet csatoltak Romániához. Érdekes, hogy Romániában az antirevizíós mozgalmat a hadinyereségek birtokosai intézik.

## Magyarország a kolozsvári eseményektől függetlenül ül le tárgyalni Romániával a gazdasági kapcsolatok kimélyítéséről

A kolozsvári események — habár közvetve — tegnap újból szóba kerültek a magyar képviselőházban. Buchinger Manó szocialista megállapította napirend előtti felszólalásában, hogy a kolozsvári események előidézésében a román szocializmusnak semmi része nem volt.

Azután kijelentette, helyesli a kormány az azt a szándékát, hogy a szomszédos államokkal ki akarja építeni a kereskedelmi kapcsolatokat és reméli, hogy ezt nem fogja befolyásolni a Magyarország és Olaszország között létrejött kereskedelmi egyezmény.

Puky Endre külügyminiszter válaszolt és örömmel állapította meg, hogy ebben a tekintetben egyetért Buchingerrel.

Az olasz-magyar kereskedelmi kapcsolat nem homályosítja a kapcsolatot a szomszédos államokkal való kapcsolatokat.

Ausztriával most folynak a tárgyalások, Benes levele bizonyítja, hogy Csehszlovákia is hajlandó végre a kereskedelmi tárgyalásokra. Romániával Magyarországban kereskedelmi szerződése és a közeli időben indulnak meg a tárgyalások ezeknek a kereskedelmi kapcsola-

toknak a teljesebb kiépítésére.

Magyarország a kolozsvári eseményektől függetlenül elfogulatlanul és tárgyilagosan foglalkozni a tárgyalási asztalhoz és ugyanezt feltételezi Romániával is.

Magyar Pál a magyar-román vasuti konvencióval kapcsolatosan annak a reményének adott kifejezést, hogy a kolozsvári események nem befolyásolják a két ország között kiépített gazdasági kapcsolatokat. Trianon nagy hibája, hogy egységes gazdasági területeket szétszakított.

Lehetetlennek tartja, hogy Romániából sokkal több árut exportáljanak Magyarországra, mint Magyarországból Romániába.

E téren egyenlőséget kell teremteni. Magyarországnak különösen iparcikket kell Romániába kiszállítani. Igazságot sürget és megegyezést és azért a régi latin közmondást is módosítja: fiat iustitia, ne pereat mundus!

Eckhardt Tibor beszélt azután és kifejtette, hogy a revíziós mozgalommal szemben nemzetközi szempontokból nem lehet kifogásokat felhozni. A romániai

antirevizíós mozgalommal kapcsolatos kilengések a román kormány pártpolitikájának a következményei. A mozgalmából a pártpolitika részére hasznot akarnak.

Erdély magyarsága sohasem szolgáltattat rá okot, hogy gyűbáncban cselekszik. Magyarország nem gondol erőszakra a békrevíziós mozgalommal kapcsolatosan. Titulescu — mondotta Eckhardt — téved, ha azt gondolja, hogy Magyarország erőszakot tervez.

A revízió két eszköze van: a háború, vagy a békés törekvés. Magyarország nem akar háborút. Titulescu célja ellenben a háború. Azt üzeni a Magyarországtól elcsatolt területen lakó magyaroknak, hogy legyenek erős lelkűek és viseljék béketűrően súlyos megpróbáltatásukat. Azután foglalkozik Churchill angol képviselő szavaival és kijelenti, hogy a békrevízióknak el kell jönnie, vagy pedig Európa belezuhan a legnagyobb katasztrófába. Végül inti a magyar ifjúságot, hogy komolyan dolgozzon.

(Legujabb részleteket lásd 5. oldalon.)

## A báziási diszvonat egyik kisiklott személykocsija beleütközött a józsefvárosi halálváltó bűnügyi főtárgyalásába

A józsefvárosi halálváltó kezelőjének, Csernák Andrásnak ügyében a tegnapi tárgyaláson a bíróságot folytatta szakértők kihallgatását. Elsőnek Jancu Demeter temesvári vasuti műhelyfőnök lépett a bíróság elé. Husz évi szolgálatának tapasztalatai alapján az a meggyőződése, hogy a szerencsétlenségért Csernák András váltókezelőt terheli a felelősség. A védő kérdésére kijelentette, hogy a váltót csak a kisiklott kocsik tengelye előtt válthatták át, mert

az előtte levő kocsik utolsó tengelye és a szerencsétlenül járt kocsik első tengelye közötti távolság mintegy tizenhat centiméterrel volt nagyobb, mint a váltó hosszúsága.

A következő kérdést meglepetésnek szánta Nicolau védő. Az új báziási vágány felavatása után az ünnepi vendégeket szállító vonat utolsóelőtti kocsija, amikor a szerelvényt üresen vontatták, a kalapgyár előtti 201. számú váltónál — miként azt megirtuk — kisiklott és a védő a kisiklás oka felől érdeklődött.

Jancu műhelyfőnök utalt rá, hogy jelentették neki az esetet, amely felette gyanus.

— Gyanus az eset azért, mert

FIZESSEN ELŐ

A DÉLI HIRLAPRA

olyan színezete van, mintha azt előkészítették volna,

— mondotta nyomatékos hangon a műhelyfőnök, aki azután így folytatta:

— Mindenesetre furcsa, hogy Csernák, a per mai vádlottja, a kisiklás időpontjában az állomás területén tartózkodott és az ügyvéd ur, aki a Liget-ut 8. szám alatt lakik, a kisiklás után tizenöt perccel megjelent a helyszínen és fényképfelvételeket készített.

Olyan színezete van a dolognak, mintha valami közük lett volna a kisikláshoz, mert különben nem tudom, hogyan jöhetett volna a védő ur olyan hamar a helyszínére. Különben majd megvizsgáljuk az ügyet.

Nicolau ügyvéd, aki mosolyogva válaszolt, hogy ez bizony nagyon helyes lenne, mert meggyőződése szerint a diszvonat kocsijának a kisiklását is a rossz

váltó okozta.

Rövid szünet után Várneky Géza mérnököt hallgatta ki a törvényszék. Várneky a váltón észlelt sérülésekből ugyanarra az eredményre következtetett, mint a vizsgálóbizottság többi tagjai.

Ujat csak azzal mondott, hogy nem tudták megállapítani, vajjon a szerencsétlenül járt kocsik és az utána haladó postakocsi egyidőben siklott-e ki, vagy nem.

Sebestyén aradi mérnök tervrajzokkal felszerelve jelent meg a tárgyaláson. Szintén annak a véleményének adott kifejezést, hogy a végzetes kisiklást a váltókezelő türelmetlensége idézte elő. Ezzel véget is ért a tárgyalás és miután Sebestyén mérnök vallomására letette az esküt, a bíróság a tárgyalás folytatását jövő szeptemberre tűzte ki.

TEMESVÁRIAK TALÁLKOZÓHELYE AZ

# ISTVÁN KIRÁLY SZÁLLODA

BUDAPEST, VI, PODMANICZKY-UCCA 8. SZÁM.

TELEFON  
INTERURBAN  
202—43  
294—34  
SÜRGÖNYCIM  
„HOTELIST”

A szállodában étterem, kávéház és american bar. Szobáink árát mérsékeljük. E lapra hivatkozók 20 százalék engedményt kapnak. Központi fűtés, folyó hideg-meleg víz. Lift, telefonos szobák. Teljes komfort

## Felkérjük

a Bécs—budapesti különvonat használatára, hogy részvételi jegyük átvételére ma, szombaton délután három óra között a Déli Hírlap kiadói hivatalában jelenjenek meg.

## Vége elbucszottunk

bosszus percek klasszikus okoskodásai és az elfelejtett dolgok lomtáraként Bázias csillogó vágánya. Ahogy nyílik, ami a régi Temesvártól kezdve, piaristák, szeminárium, és a sánccombok egymásután tüntető helyükön ma a modern Temesvártól sorakoznak, úgy kerül majd a vágányok melléjük rövidesen — a vágányok valami szép palota, vagy stílusos villám, ami a Lloydstor világvárosi képmutató konferánssza lesz. Istenem, ha drukkal indultunk tegnap reggel a városba. A villamos megállt a felemelőnél és mi idegesen rezzogtunk össze, vajjon nem ereszkedik-e le előtt a megfelelőbezetetlen sorok előtt. Ime, nyugodtan mentünk tovább, a villamos arrogánsan kattogott a vágányon, s befutottunk a Belvárosba. A hihetetlen is ez az eltávolító művelet, a fejlődő város vakkele volt ez a atavisztikus bűnök feledt szemreteként húzódott keresztül életünkön, piaristák tanári kara megkönyve lélegzett fel, — el is küldte Nagytanár urat a felavatásra, mert meglátta a számára megszűnt kibeszélni a szereplőket az itt elhaladó vonat. A vonat halkította meg hangját a felemelőre, ha a vonat erre ment, ha a perre haladékat nyerve, lepuskázott a vágányra, melyik pajtása által lesugartott. A vágányok számára nagy tökéletesítésre van szükség, amelynek megszűnése a fagy beálltával, vagy a haldokló egyenes kapcsolatba. Fehér nyári réme, hosszan elkigyózó füst, Isled! Világvárosivá vált forgalom, a sorompó felhúzása után percek tropolissá avatta kisvárosunkat, szontlátásra. Emléket őrzik azok a hólgyaggyulladások, amelyeket a vágányok általa szereltek. Vagy a váltókezelők szerelvényeinek, amelyeket a vágányok segítségével adtak a vágányok mozgonyvezetőnek. Vagy a vágányok szerelvényeinek, akik fölött a vágányok nem vették észre, hogy gondjaik voltak a vágányok felállítására, a vágányok között futkározta és a vágányok között feltűnt az ötörai vágányok vége. Az aszmatikus vágány bevonult az elagult vágányok menházába s üres óráiban szívesen visszagondolna reánk. Mi már kegyelmeztünk.

Cserépkályha

Kandalló

Takarékfűtő



a gyártónál mindig a legolcsóbb Kályhám való! Chamotte anyagból készült, melyek jószágát garantálom!

TURI GYURGY

cserépkályhás

egyedüli üzlethelyisége Gyárvaros Liget-ut 9. (A gyárvarosi parkka szíjében)

# Solymos Géza bankigazgató szívszélhűdés következtében hirtelen meghalt

Budapesti pénzügyi körei és a társaság egyik ismert tagja, Solymos Géza bankigazgató, tegnap délután öt óráig szívszélhűdés következtében hirtelen meghalt. A harmincöt éves bankigazgató halálával súlyos veszteség érte az Aradon működő Bankot, amelynek agilis igazgatója és egyik vezetője volt. Az érmetű ember tegnap délelőtt a szívszélhűdéséről panaszkodott és állapota hirtelen rosszabbodott.

A szívszélhűdés délután félhárom óráig tartott, amikor elhívták Sternfeld Izsó orvosot, aki injekciót adott, ami némi javulás is állott be, de Solymos Géza igazgató másfél órával később meghalt.

Solymos Géza Aradon született és társaságának befejezése után a budapesti Magyar Kereskedelmi Bankhoz keletkezett szorgalma és tudása révén hamarosan előrelépett. A világháború kiütésére bevonult és végigküzdötte a háborút. Leszerelése után elkerült

Budapestre és a Magyar Kereskedelmi Bank aradi fiókjához helyezték át.

Aradon 1925-ig működött és azután Temesvárra a Leszámlító Bankhoz hívták meg, amelynek egyik igazgatója lett.

Solymos Géza ismert alakja volt a társadalmi életnek is és számos barátot szerzett magának.

Halálát özvegyén, született Bokor Bellán kívül tíz éves leánya, Marika, nővére Danningerné Solymos Margit, sógorai Bokor Gábor budapesti bankigazgató, Bokor Ernő, sógornői, Bokor Mária és dr. Schweitzer Józsefné, született Bokor Anny, valamint kiterjedt rokonság gyászolja. Holttestét a belvárosi Mercey-utcai lakásból átszállítják a belvárosi katolikus temető kápolnájába s onnan vasárnap délután három órákor helyezik örök nyugalomra.

A halálesettel kapcsolatban alkalmunk volt Sternfeld Izsó dr. orvossal beszélni, aki elmondta, hogy az el-

hunyt bankigazgató tegnap szívrohamot kapott, de mire értesítették és megérkezett Solymos lakására, a roham ereje már enyhült. Nyomban injekciót adott és ezzel kísérte meg a szívműködést erősíteni. Az injekció után a beteg állapota láthatóan javult és ezután még egy félóráig elbeszélgettek.

Távolléte után egy órával ismét sürgősen hívták, de mire odasietett, már csak a beállott halált konstatálhatta. A második szívroham végzett az egyébként életeros emberrel.

Solymos Géza lelkes sportember volt, sokat vezetett és vadászott és nagy híve volt a turistasportnak. Mindenki egészséges embernek ismerte, akinek a szívével soha baja nem volt, legalább is soha erről nem panaszkodott és váratlan halála ezért általános megdöbbenést és őszinte részvétet váltott ki.

# Schleicher tábornok lett az új német kancellár, aki megtartja egyben a hadügy-miniszteri tárcát is

Hétfőig tartott a német kormányzat, amíg végre Hindenburg birodalmi elnök tegnap délután meghozta az új birodalmi kormányzatot. Ezzel és az új birodalmi kormányzat kiegészítésével megbizta Schleicher tábornokot, az eddigi hadügyminisztert. Délelőtt tizenegy órákor az elnök hosszabb kihallgatáson fogadta Hindenburg titkos tanácsost, a német elnök megbízottját. Ebből a kihallgatásból mindenki előre következtetett, hogy a kismegemelt kancellár Schleicher lesz. A kombináció meg is valósult.

Hindenburg távozását követően Schleicher megbízatást vállalt és már délután meg is kezdte kormányzati tevékenységét. Először volt minisztertanácsai tárgyalásai. Először volt minisztertanácsai tárgyalásai folytatott megbeszélés-

megbeszélésről vett értesülés azt mondta, hogy Hindenburg eredeti szándéka az volt, hogy új papent bizzat a kormányalakításra. Erről azonban maga Papen beszélt. Papen ugyanis tegnap délelőtt volt kormányzótagjaival megbeszélést tartott, aki az új kormányt kérte meg, hogy az új kormányt vállalta-e. A minisztertanácsban többet nem tartották céljának és hivatkoztak arra, hogy Papen erélyességével nem sok népszerűsége szerzett magának.

Papen erre tudatta a birodalmi elnökkel, hogy véglegesen visszalépett. Erre azután bekövetkezett Schleicher megbízatása.

A lapok sokat foglalkoznak Schleicher megbízatásával és örvendenek, hogy a hosszú vajudás után megvan az új kormány. Schleicher tábornok kijelentette, hogy nem harsány kormányt akar vezetni, mert az ő kabinetje a megér-

tés kormányza lesz. Azt hiszik, hogy az új kormány legkésőbb hétfőre megalakul. Schleichernek a nemzeti szocialistákkal való kapcsolatai nem szakadtak meg.

A kombinációk szerint a Schleicher-kormány a következőképpen fog megalakulni: kancellár

és hadügyminiszter Schleicher, külügy Neurath, belügy Bracht dr., pénzügy Schwerint-Korsigh, igazságügy Gürtler, közlekedés és posta Rubenach.

A többi tárcák betöltésére vonatkozólag még folynak a tárgyalások.

## Halálsejtes kinezta a megunt szeretőt, aki levelében előre megírta, hogy kedvese meg fogja gyilkolni

A debreceni törvényszék tegnap ítélt Cseh Ferenc romániai katonaszökevény fölött, aki a nyáron meggyilkolta Szatmári Zsófia nevű megunt szeretőjét, mert egy másik nő, Bakó Juliát akarta feleségül venni. Szatmári Zsófiát kicsalta Mikepércsre, ott a hártáiban téglával fejbevérgta és fejét szétromcsolta. Azután egy trágyadombban elástta a szerencsétlen nőt. Amikor távozni akart, nyögést hallott, mire felbontotta a dombot, átvárgta Szatmári Zsófia torkát és aztán a holttestet újból

elástta. Zsófia sejtette végzetét, mert a harisnyájában levelet találtak, amelyben annak a félelmének ad kifejezést, hogy Cseh Ferenc meg akarja gyilkolni. A levél nyomán sikerült Cseh Ferencet elfogni, aki nem is tagadta tettét. A tegnapi tárgyaláson az ügyész halálbüntetést kért, azonban a törvényszék csak életfogytiglani fegyházat szabott ki rá. Cseh Ferenc az ítéletet egykedvűen fogadta, azonban Bakó Juliánna, aki ott volt végig a tárgyaláson, elájult. Az ügyész is és az elítelt is felebbezett.

## Nem lehet a kényszervégrehajtások négy hónapi felfüggesztését az összes városi adósságokra kiterjeszteni

A pénzügyminiszterium nagyszabású törvényjavaslatot készít elő, amelynek célja a fizetett kamatoknak újra való kalkulálása és az így támadó különbségek az eredeti kölcsönösszegekből való leírása. Eddig még nem került nyilvánosságra, hogy a kamatok rekalkulálása milyen adósságok után történik és hány évre visszamenőleg. Kiszivárgott hírek szerint a rekalkulálás az érvényben levő kamattörvények alapján történik. A javaslaton bírálók, jogászokból és ügyvédek által álló bizottság dolgozik.

Starcea Sándor igazságügyminisz-

teriumi államtitkár megjelent Maniu Gyula miniszterelnöknél és a javaslatról — amelynek megszerkesztésében a pénzügyminiszterium illetékes főtisztviselőivel együtt résztvesz — előterjesztést tett a kormányelnöknek és meghallgatta annak észrevételeit. A javaslat hamarosan elkészül és azt Popovici igazságügyminiszter véleményezés végett a legfelső törvényelőkészítő bizottság elé terjeszti.

Ezzel a javaslattal kapcsolatosan készül a városi adósságok kényszervégrehajtásának felfüggesztéséről szóló ja-

### Lefekvés előtt

egy fenyőfürdő lemossa a napi fáradságot és gondot  
**VELOSA**  
fenyőfürdő pezsgő-tabletta a Riviera fenyvesének illatát és minden hatóanyagát koncentráltan nyújtja.

vaslat is. A szenátus és a kamara pénzügyi bizottságainak együttes ülésén Maniu Gyula miniszterelnök is megjelent és kijelentette, hogy a mezőgazdák és a kereskedők után a kormány a városi ingatlanok tulajdonosain is segíteni kíván. A kényszervégrehajtások felfüggesztése négy hónapra szól és ennek leteltével a kormány a végleges rendezésre vonatkozólag új javaslatot terjeszt a parlament elé. Orghidan kérte, hogy ezt a kedvezményt terjesszék ki az összes városi adósságokra is, amit Maniu azonban lehetetlennek tart. Joanitescu Pompliu sürgősnek mondotta a városi adósságok konverzióját. Politikai körök véleménye szerint az adósságok kamatainak rekalkulálása az első lépés lenne a városi adósságok terheinek csökkentéséhez.

## A magyar leányok

Mikulás-vására ma délután nyílik meg

Ma délután nyílik meg a Lloyd-Klub elsőemeleti termében a Magyar Leányegylet Mikulás-vására. Csodálatos, hogy ezek a szorgalmas derék magyar leányok, mi mindent hordtak össze erre a vásárra, amelynek minden egyes darabját ők készítették, festették, varrták, hímizték, szőtték. Gyönyörű magyar babák, festmények, cseréptárgyak, kézmunkák, szöttek mellett a gyermekek Mikulás-ajándékának kiválóan alkalmas tárgyak garmada hever, nevétségesen olcsó árakon. A Magyar Leányegylet minden évben megrendezi a maga kiállítását, amelynek jövedelmét jótékony célra fordítják. Csendben, minden feltűnés nélkül törölnék le egy-egy könyvet a nélkülözők szeméből ezek a leányok és aki bármilyen csekély tárgyat vásárol náluk, az egy nélkülöző szájába ad falatot, egy könnyet töröl le a fáradt szemekből. A kiállítás szombat délután négy órákor nyílik meg és vasárnap estig marad nyitva.

Endresz György édesanyja meghalt.

Amerikából érkezett jelentés szerint Endresz György, a római repülőtérén tragikus halált halt diadalmas magyar óceánrepülő édesanyja, rákbetegség következtében Cincinnati-ban meghalt.



Vágya ki ezen hirdetés, — mert ennek ellenében a cég pénztára díjtalanul kiszolgálja Önnek egy szabadalmazott „Compressor” nyakendővasalót.

# A romániai magyarság tiszteletben tartja a törvényeket és békében kíván megférni az ittlő népekkel

A kamara tegnap délutáni ülésén napirend előtt Gimboeanu lupista szólalt föl elsőnek. Beszélt arról, hogy a december elsejei ünnepségeken kidoroborodott az, hogy Románia integritása mindenkinek szent és nincsen a romániaságnak egyetlen olyan tagja sem, akinek a véleménye nem egyezne meg abban, hogy ezekből a határokból nem lehet engedni. Azután rátér Gherman szocialista képviselőnek a csütörtöki ülésen mondott szavaira és szeretné, ha az, amit Gherman mondott, neki személyes véleménye lenne és nem egyuttal az egész szocialista párté.

Ha nem tekintetem volna ezt, — mondotta Gimboeanu, — galléron ragadtam volna Ghermant és sajátkezűleg dobtam volna ki a román parlamentből.

Pop-Cicio elnök: Nincsen joga a képviselő urnak így beszélni Európa egyik parlamentjében.

Cuza: Délkeleteurópa.

Gimboeanu: Annak idején a román kisebbség a háború alatt nem úgy viselkedett, mint a mai kisebbségek. Rá kell mutatni arra, hogy december elsején a Magyar Párt képviselőinek a helyei a kamarában tüntetőleg és kihívóan üresen maradtak. Szégyen volna, ha ilyen meg nem bocsátható magatartásra ne reflektálnánk.

Gherman szocialista szólal fel és azzal kezdi, hogy azok, akik ismerik a szocialistapárt álláspontját és tisztában vannak a szocialistapárt dogmaival és célkitűzéseivel, nem ítélik el kijelentéseit. Meg kell mondanom azt, hogy első voltam azok sorában, akik annak idején a gyulafehérvári nemzetgyűlés összehívására az előkészületeket megtették. Mi szocialisták politikát az egyesüléssel sohasem csináltunk, de ki kell jelentenem, hogy az egyesülést véglegesen tudtuk, tudjuk és tudni fogjuk.

Ami az én személyemet illeti, felesleges visszautasítanom azokat a vádakot, hogy Magyarország ügynöke vagyok. Hiszen Valdát és Maniut is küldték már Budapestre, miért ki-mélnének engem?

A háború előtt küzdöttem testvéreimért, a háború alatt pedig kijelentettem, hogy nem harcolok ellenük. Nem úgy tettem mint azok, akik most hazafias szövegeket hangoztatnak, a háború alatt pedig idegen hadseregben szolgáltak. Engem magatartásomért halálra ítélték, amit később életfogytiglani fegyházra változtattak, amiből négy esztendő le is ült.

Egy hang: Amig mások harcoltak.

Gherman: Amig mások idegen hadseregben testvéreik ellen harcoltak.

Gherman azután befejezi beszédét és utána Willer József magyarpárti képviselő megy fel a szószékre és ezeket mondja:

Már a

## VESTA SZÜZEK

is „VESTA” szénnel tüzeltek. A legjobb minőségű „VESTA” fűtőszén kapható

Niedermeier Félix

tűzifa- és szénkereskedésében

JÓZSEFVÁROS, FRÖBL-UTCA 8.

TELEFON 21-50 TELEFON 21-50

— Erdély és általam egész Románia magyarságának lojalitását nem lehet kétségbevonni. Meg vagyok róla győződve, ha a magyarság nevében nyilatkozatot olvasnék föl, annak lojalitásban és őszinteségében nem kételkednék senki. El kell ismerniök azonban, hogy az a nap, amely az önök számára nagy örömet jelent, a magyarság részére mélységes tragédia volt. Az emberi természettel ellenkeznek, ha ilyen nyilatkozatot éppen azon a napon olvas-

nánk föl. Biztosítom önöket, hogy a magyarság tiszteletben tartja a törvényt és békében kíván megférni az itt élő népekkel. Gimboeanu képviselő urnak sértő kifejezéseit visszautasítom.

Gimboeanu: Hol voltak önök tegnap?

Lupu dr.: Nem figyeltem meg, hogy Gimboeanu képviselő ur, beszéde elején mit mondott, de pártom minden tagjának szabad véleménykimondási joga van. Megállapítom azonban azt, hogy önök más nemzeti ünnepen jelen voltak a kamarában.

## Bukarestben ma kétszáz ezer magyar él

Willer: Téved a képviselő ur.

Lupu dr.: Nem tehetek róla, de ki kell jelentenem, hogy ha nem is voltak eddig itt nemzeti ünnepeken, a mostani időben, mikor különböző propaganda folyik, kötelességük lett volna itt lenniök. Kötelességük lett volna kijelenteni, hogy ebben az országban jól bálnak a magyarokkal. Bukarest, Budapest után a legnagyobb magyar város, mert kétszáz ezer magyar él benne.

Ha Bukarest utcáin járunk, azt halljuk, hogy mindenki magyarul beszél.

## Lupu elismeri a magyarokról, hogy jó alattvalók

Willer dr.: Tévedés!

Lupu dr.: A Dobrudzsában is mindennél magyar asztalosok és iparosok vannak.

En elismerem, hogy önök lojális alattvalók, de mégis ki kell jelentenem, hogy jól tették volna, ha eljöttek volna ide, vagy pedig, ha táviratot küldenének Gömbös Gyulának és közölnék vele, hogy a románok lelkiükre ölelik a kisebbségeket és békében élnek velük.

Madgearu pénzügyminiszter terjesztette be azután a petroleum, a gázolin és a benzin illetékeinek felemelésére szóló javaslatát.

Nicolaescu liberális szóvá teszi a nagy drágaságot.

Madgearu pénzügyminiszter kifejti, hogy a drágaság egyik indoka

Willer dr.: Tévedés!

Lupu dr.: Nem tévedés. De, ha ön azt állítja, hogy tévedés, akkor a feleségével gyűlik meg a baja. Emlékezzék vissza arra, hogy mikor egyizben hármában, a felesége, ön és én, átmertünk a Cismigiun, akkor a felesége megjegyezte, hogy itt mindenütt magyarul beszélnek. Hozzá kell tennem még azt, hogy a háború után a petroleumvállalatoknál szerelési és építési munkálatoknál is mindenhol kisebbségeket alkalmaztak és pedig azért, mivel ezek protestánsok és a vállalatok a protestáns angolok és hollandusok kezében vannak.

abban a rémhírekben rejlik, amelyeket a közeledő inflációról terjesztettek.

A kormány azonban megindítja a kampányt a drágaság letörésére.

Lugojeanu kereskedelmi és ipariügyi miniszter már készíti is a törvényjavaslatot a trösztök és kartellek uralma ellen.

Id. Cuza György kifogásolja a közoktatásügyi miniszter rendeletét, amelyvel a zsidó fiukat szombaton felmenti a munka alól. Azután áttérnek a felirati vitára, amelynek során Suciú kormánypárti kijelenti, hogy a feliratot elfogadják.

A szenátusban Costachescu elnök arra kéri Jorgát, hogy interpellációját, amelyet Maniuhoz akart intézni, halassza el, mert a miniszterelnök más elfoglaltsága miatt nem tudott az ülésre eljönni.

Özvegy Solymos Gézané a maga és Marika leánya nevében fájdalomtól lesújtva, megtörve jelenti, hogy imádott férje

## Solymos Géza

a Leszámitolóbank Részvénytársaság igazgatója, életének 36., boldog házasságának 12. évében váratlanul elhunyt.

Temetése vasárnap, december 4-én, délután három órakor lesz a belvárosi róm. kat. temető halottasházából.

Emléke kitörölhetetlenül él szívünkben!

Danningerné Solymos Margit

nővére

Bokor Mária

Dr. Schweitzer Józsefné

szül. Bokor Anny

sógornői

Bokor Ernő

Bokor Gábor

sógorai

Danninger Hans

unokaöccse

ESTEN LEGYEN ELSŐ

KOZMA LAJÓ  
KALAPOS

nyakkendője, ingje,  
pyjamája a legszebb,  
legjobb és divatos

Károly király-ut 3, a st

A karácsonyi vásár megkezdődött  
Filléres-gyors utasainak árenged

## A szeméttelen nem a legkellemesebb szomszédság

Temesvár utcáit reggelenként végigjárják a szemetes kocscik, megállanak ház előtt, a kocscik kiserői becsere minden kapu alá, mire fűrgelábu: nép ládákkal, kosarakkal rohan le azok tartalmát beleönti a kocscik ölyébe. A város külső területein személerakodó telep van, ahová a tes kocscik tartalmát halomra dönt merült a terv, hogy nyugati város tájára szemétkrematóriumot létesít abban minden szemetet egyszerűen nek. Ez a terv milliókba kerül és a jelenlegi körülmények között nincsen pénze. A városnak tehát megoldás után kellett néznie. Ezt a megoldást a gyárvárosi szeméttelen most próbálják.

A gyárvárosi szeméttelen, amely rös-csárda közelében van, nincsen attól a villateleptől, amely erzsébet területen a vágóhidon túl keletre van. Ezeknek a villáknak nem kellemes szedság a gyárvárosi szeméttelenek akkor sem, ha több mint egy kilnyire is fekszik onnan. Ha arra fegedez a szellő, kellemetlen illatot h gával. De még kellemetlenebb az, legyenek milliói az új villanegyvedben tet kellemetlenné teszik.

A köztisztasági hivatal most a csárda melletti szeméttelen mentén egy vágányú iparvasutat létesített lyen földet szállít a szeméttelenre. I re ötszáz méternyi hosszúságban és méternyi széles sávban a szeméttelen város felőli oldalán a szeméttelen egyengettet és vastag földréteggel ja el. Az így támadó földcsúszást begy azonkívül sűrű akácokkal ülteti akácok nyárára már annyira lombo hogy széljáráskor megakasztja a ke len szagok tovaterjedését. Az akác ban a legyek millióit is feltartja. tisztasági hivatal egyidejűleg a m séggel a város távolabbi határában felelő területet keres a szeméttelen helyezésére.

Leleplezték Vaida Sándor mellsz

A nemzeti parasztpárt kolozsvári kban leleplezték Vaida Sándor vol niszterelnök bronzból készült mellsz Hatiegan Emil volt erdélyi mir után Crisan György miniszter mor az ünnepi beszédet, amelyben Vaidát politikust és mint embert jellemezte. szélték még Gafencu és Manu le Azután felkeresték a lakásán Vaida dort és meleg ovációban részesít Vaida megköszönte az ünneplést, ma tért a december elsejei nemzeti ünne lentőségére. Kijelentette, hogy hisz a lafehérvári határozatokban, amelyek tétlenül meg fognak valósulni. Ha lyozta, hogy a kisebbségek számára k légkört kell teremteni.

## A kolozsvári tüntetés ellentüntetéseket váltott ki az összes magyarországi városokban

(Folytatás a 2. oldalról.)

Budapestén tegnap délután egyszerre több helyről kiindulva, néhány száz főből álló csoportok járták be az utcákat, hangosan tüntetve a kolozsvári események miatt. A főiskolai hallgatók egy nagyobb csoportja a román követség Horánszky-utcai palotája elé vonult, amelyet két nap óta éjjel-nappal rendőrség őriz, de beavatkozására eddig egyetlen esetben sem került a sor. A főiskolai diákok itt elénekelték a Himnuszot és Szózatot, majd a közben mintegy ezer főre szaporodott közönséggel együtt a Szabadság-terre ment, ahol Erdély szob-

ra előtt tüntetett a trianoni békeszerződés ellen. Rendzavarás sehol nem történt és a tüntetések után a közönség csendben szétszórott.

Ugyancsak tegnap délután Debrecenben, Szegeden és Pécsen az egyetemi ifjuság imponázás nagygyűléseket rendezett, amelyek határozati javaslatokat fogadtak el és ezekben erősen tiltakozva a kolozsvári incidens ellen, a békeszerződések revízióját követelték. Az egyetemi ifjuság egyben köszönetét fejezte ki a magyar kormányának önérzetes magatartásáért.

## A hűséges szolga fedezte fel, hogy fiatal gazdáját méreggel eltették láb alól

A nagyikikindai hatóságokat nagyszabású mérgezési eset foglalkoztatja. Mokrin községben az elmúlt év tavaszán meghalt Malencsics Alexa jómódú földbirtokos, aki vagyonának nagy részét első házasságából származó Zelimir nevű fiára hagyta, míg feleségére csak a köteles részt testálta. Ez az intézkedés feldulta a családi életet, mert az özvegy perrel támadta meg a végrendeletet és gyűlölködésével kinozta a huszonnégy éves főörököt. Malencsics Zelimir az italtban keresett menedéket mostohaanyja gyűlölködése elől. Az elmúlt év őszén az egyik napon azonban borzal-

mas görcsök fogták el és a fiatalember ágyba került, majd ez év május hónapjában kinos szenvedés után meghalt. A fiatalember halála rejtélyesnek látszott és a földbirtokos egyik hűséges szolgája végül is annak a gyanújának adott kifejezést, hogy a fiatal gazdáját megmérgezték. Feljelentése alapján exhumálták a holttestet és a belső részeket megvizsgálva megállapították, hogy a halált higanymérgezés okozta. Az eredmény alapján most az öreg Malencsics holttestét is megvizsgálják, mivel valószínűnek tartják, hogy őt is méreggel pusztították el.

— A segesvári selyemgyár összes gyártmányait legolcsóbban árusítja Dénes si Pollák, Gyárvaros. Telefon 24.

— Az angol és osztrák válogatott összecsapása. December hetediké nagy napja lesz az európai futballsportnak. Ekkor kerül sor a nagy összecsapásra, az angol és osztrák válogatott csapatok izgalmas találkozására. A londoni mérkőzésen kiderül, hogy az angol labdarugás még mindig fellelő a kontinens sportjának, vagy pedig utólrétk-e az angolokat, a labdarugósport mestereit. Ugy az angolok, mint az osztrákok lazasan készülnek a mérkőzésre, amely különben kitünő üzlet is, mert angol sportzakértők szerint a meccsnek hatvan ezer látogatója lesz.

— A karácsonyi vásár már megkezdődött Dénes si Pollák divatruházában, Gyárvaros, Andrassy-ut.

— A temesvári zsidó nőegylet tagjai ezután is felkértek, hogy hétfőn december 5-én délután négy órakor a zsidó aggokháza javára rendezendő tánc délután megbeszélése érdekében a belvárosi zsidó hitközség termében (Erzsébet-udvar) megjelenni sziveskedjenek.

\* Erdős Renée összes regényei 50 lei havi kölcsön díj ellenében olvashatók a Moravetz-kölcsönkönyvtárban.

— Falkasport öt világrészben. Gróf Erdődy Rudolf könyve a magyar sportirodalomnak érdekes újdonsága, amely falkavadászok, a lovasközönség, valamint a nemes vadaskutyák iránt érdeklődők részére komoly adatokat és élvezetet nyújt. A könyv izléses kiállításban 144 lei Lepadónál, Kolozsvár.



KOPROL

csokoládéhasajtó.

— Műsoros délután. A rónaci Haladókor vasárnap, december 4-én délután négy órakor az Ujváry-féle vendéglő nagytermében műsoros délutánt rendez. A műsoron szavalatok, énekszámok és egyfelvornás darabok szerepelnek. A Haladókor, amely a Rónácson hasznos kulturális munkát fejt ki, ezúttal is kellemes délutánt ígér a közönségnek.

— Sajátkészítményű paplanok legolcsóbban Dénes si Pollák divatruházában, Gyárvaros, Andrassy-ut.

— A község háza lövöldözött. A Ploesti közelében levő Balbesti faluban több gazda megjelent a község háza és ott a jegyzővel izgalmas szóváltás volt. A szóváltásból verekedés támadt, majd az egyik gazda revolvert rántott és azzal lövöldözni kezdett. Eppen akkor nyitott be a szobába Angelescu kereskedő, aki valamelyes ügyből kifolyólag a jegyzőt kereste. Az egyik golyó Angelescut életveszélyesen megsebesítette. A gazdák közül többen könnyebben sérültek meg. P. a n e Grigore gazdát, aki a lövéseket leadta, letartóztatták.

Svábhegyi

Magaslati diéta gyógyintézet, Szanatórium

már napi 18 P-ért

a legelőkelőbb környezetben legtökéletesebb szanatóriumi ellátást nyújt

\* Eötvös Karthausjától—Molnár Valéri-jég mindent olvashat az új Moravetz-kölcsönkönyvtárban.

— A vonat elé vetette magát. Roman állomáson Danielescu Konstantin állomásfőnök a csernovici gyorsvonat elé vetette magát, amely keresztül ment rajta. Az állomásfőnök, akinek felesége és hét gyermeke van, azonnal meghalt. Hátrahagyott levelében azt írja, hogy öngyilkosságát nagy nyomora miatt követte el.

Legszebb mikulási ajándék

egy szép kép a

BERGENTHAL képszalomból

I., Hunyadi-utca 3.

— A piarista főgimnázium műsoros délutánja. A temesvári piarista főgimnázium Mária-kongregációja holnap, vasárnap délután félöt órai kezdettel, a piarista rend megalapítójának, Kalazanti Szent Józsefnek a tiszteletére az intézet dísztermében műsoros ünnepélyt rendez. A műsort az intézet vegyeskarának karéneke nyitja meg, majd Pop Valér szavalata következik. Schweiger Béla zongoraszáma után Berán Zoltán szaval. Az ünnepi beszédet Mertz Károly mondja. Stoia Jenő, Pongrácz György és László J. zenitrió Haydn G-dur trióját adta elő, míg Ludwig T. vig monológgal szerepel. Csongor I. Boccherini Menuettjét játsza hegedűn Herling Károly zongorakísérettel. A műsor utolsó száma a piarista himnusz, amely az intézet énekkara által kerül előadásra. Szives adományokat a könyvtár gyarapítására köszönettel elfogadnak.

Ma este 6 óráig

még jelentkezhetik utlevéllel a Déli Hírlap kiadóhivatalában a vasárnap Budapestre és Bécsbe induló különvonatra

## Stopperórával ellenőrizte a vizsgálóbíró a gyilkossággal vádolt ügyvéd alibiutját, amely után még mindig volt ideje a borzalmas vérengzést elkövetni

Tegnap reggel Bukarest korai járőrelői érdekes jelenetek voltak a tanui. Egy bizottság, amelynek elnöke a vizsgálóbíró volt, helyszíni tárgyalást tartott Nicolaescu Virgil ügyvéd alibi-je ügyében.

Az ügyvéd, aki egyre hangosabbá válik, elmondotta, hogy a gyilkosság reggelén hol járt és ezzel igyekszik bizonyítani ártatlanságát.

Felsorolt több helyet, ahol annak idején megfordult, amivel azt akarja igazolni, hogy ugyanabban az időben nem lehetett odahaza is, ahol a feleségét és nagynénjét közben meggyilkolták.

A bizottság, amely magával vitte a vádlottat, már reggel nyolc órakor ott volt a Militari-utca 1. szám alatt, amelyben a két nőt meggyilkolták. Pont nyolc órakor — amely időt távozása órájául a gyanúsított ügyvéd megjelölt — hagyták el a házat és elindultak gyalog a George Lazar liceum felé, ahol azon a napon a vádlottnak először dolga volt.

— Halálozás. Özvegy Molnár Margit hatvannyolc éves korában Rónácon levő lakásában meghalt. Halálát testvérei és kiterjedt rokonság gyászolja. Temetése ma délután négy órakor a józsefvárosi temetőben megy végbe.



### Finombőrárúk:

Női táskák, férfítárcák, nesseserek legújabb modellek elkészültek!

Tekintse meg kirakatomat!

**FEUER, I. Mercy-utca 3.**

— Megnyílt a józsefvárosi menedékhely is. A gyárvárosi éjjeli menedékhely, amelyet a város a Rékási-uton nyitott meg, miként megirtuk, naponta számos embernek ad ingyenes éjszakai szállást. Csütörtökön este megnyitották a második éjjeli menedékhelyt is, amely a józsefvárosi Begá-parton a volt Vízkeleti-vendéglő helyiségeiben van. Az új menedékhelynek is szép számú látogatója volt már az első estén.

— Tűz a Műmalomban. Eddig még ismeretlen oknál fogva tegnap reggel tűz támadt a Műmalomban. A tüzet idejekorán észrevették és a munkások rövidesen lokalizálták úgy, hogy mire a tűzoltóság kivonult, már nem akadt munkájuk.

— Úti- és vadásznapló Indiából és a Himalájából. Gróf Apponyi Henrik Haiderabadtól Tibetig keresztül-kasul bejárta Indiát. Mint szívesen látott vendég hosszú ideig tartózkodott India legelőkelőbb maharadszáinál és India alkirályánál Delhi-ben. Megcsodálhatta mérhetetlen kincseit, résztvevett izgalmas vadászataikon, hol elefántról, hol lesből lőtt tigrist és párducot, majd 100 kilométeres sebességgel rohanó autóval vette üzöbe és terítette le a pusztai antilopokat. Azután pár teherhordó kuli kíséretében nekivágott a Himalája örök hóborította hegyláncainak, s 6—7000 méter magasra hágva hódolt vadászszesznek. Eljutott Tibetig, menetelve, fényképezve és vadászva. Gróf Apponyi Henrik naplója teii lelkesedéssel és éles meglátással eseteteli a nagy átéléseket. A pompás diszjú 220 eredeti fényképfelvételekkel, színes térképpel, 400 oldal terjedelemben, angolvásonkötésben 780 lei Lepagenál, Kolozsvár. Postán utánvétellel portómentesen.

Onnan villamoson folytatták utjukat és a Calea Victoriein leszállottak. Aztán gyalog mentek a pénzügyminiszteriumba. A pénzügyminiszterium bejárója előtt megállottak és akkor a vizsgálóbíró rámutatva Nicolaescu ügyvédre, a portástól ezt kérdezte:

— Ismeri ezt az urat? Láttá itt a múlt hét hétfőjén, amikor reggel ilyen tájban megjelent a kapu előtt és bebocsátását kérte?

A portás vállat vont és kijelentette, hogy Nicolaescu ügyvéd a jelzett napon nem járt ott.

Nicolaescu erre halálsápadtan, szinte magából kikelve ordított a portás felé:

— Szerencsétlenül akar tenni?

— Egész életemre a börtönbe akar juttatni? Hát nem voltam itt?

Nem beszéltem magával? Mondja! Az Istenért, mondja!

A portás azonban megmaradt eredeti állítása mellett és megismételte, hogy a mondott napon Nicolaescut nem látta.

A pénzügyminiszteriumból a bizottság

Nicolaescu bátyjához, majd a járásbíró-sághoz ment olyan sorrendben és annyi tartózkodási idő beszámításával, amint azt Nicolaescu Virgil ügyvéd mondotta.

Az alibiigazolás után a vizsgálóbíró, aki az egész utat stopperórával ellenőrizte, megállapította, hogy az egész utat negyvenöt perccel hamarabb tették meg, amint azt vallomásaiban Nicolaescu előadta.

**A vizsgálóbírónak ezek után az a felfogása, ha Nicolaescu járt is azokon a helyeken, amelyeket megjelölt és amelyeket vele végigjártak, még mindig volt annyi ideje, hogy a kettős gyilkosságot elkövesse.**

Az alibijárás után a vizsgálóbíró újból hosszasan kihallgatta Nicolaescu ügyvédet. Kérte, hogy könnyítsen lelkiismeretén és tegyen töredelmes vallomást. Nicolaescu azonban megmaradt amellett, hogy a két gyilkosságot nem követte el.

— Késik a választójogi reform. Mária Gyula miniszterelnök — miként megirtuk — úgy tervezte, hogy a választójogi reformjavaslatot hamarosan a parlament elé terjeszti. Az Epoca szerint a legfelső alkotmányos körök azonban még nem adták meg hozzájárulásukat a prémium teljes eltörléséhez. Ilyen módon a javaslat sorsa egyelőre még teljesen bizonytalan.

— Vászon-, damaszt- és sifonárúkat gyári áron árusítunk, Dénes si Pollák, Gyárváros, Andrassy-ut.

— Zsidó népgyűlés. A Jewish Agency temesvári csoportja holnap, vasárnap délután négy órakor a belvárosi hitközség disztermében nagyszabású zsidó népgyűlést rendez. A népgyűlésen Drechsler Miksa dr. főrabbi tart vezető előadást, majd Weisz Artur dr. az erdélyi Keren Hajjeszod elnöke és Gelber M. dr. az Erdélyiszerte ismert kiváló zsidó történetíró beszélnek a zsidók helyzetéről a mai válságos időkben címmel. A gyűlés iránt városszerte általános érdeklődés mutatkozik.

\* A máriaradnai férfizárandokegyelet rendes havi konferenciáját vasárnapon, december 4-én délután öt órakor tartja a belvárosi plébániatemplomban, illetve a földszinti gyűléstermében.

— Ma este lesz a Gyóni-ünnepély. Ma este kilenc órakor rendezi a Magyar Párt erzsébetvárosi tagozata nagyszabású Gyóni-ünnepélyét a Magyar Ház elsőemeleti nagytermében. A tagozat ezzel az ünnepellyel hódolatát rója le az orosz hadifogságban elhunyt Gyóni Géza nagytehetségű magyar költő szellemének. Hajdu Frigyes dr. nagy előadást tart Gyóni Géza életéről és költészetéről, Markovics Rodion pedig a költő hadifogságos sorsát ismerteti. Kubán Rózsi, Gyulay János dr. és Bakos László Gyóni Géza legszebb költeményeit szavalják, dr. Kriván Gyuláné, Mihályffy Emil és Csermák Lajos pedig Gyóni-dalokat énekelnek. Belépőjegyek árai husz és hatvan lei között mozognak. A Magyar Párt erzsébetvárosi tagozata az estély jövedelmét a Magyar Ház alapja javára ajánlja föl.

— A temesvári borbélyok és fodrászok szakcsoportja elhatározta, hogy tagjaik hetenkint egy-két állástalan magánalkalmazottat ingyenesen szolgálnak ki. A magánalkalmazottak egyesületének vezetősége adja ki munkanélküli tagjainak az erre vonatkozó utalványokat.

Ezen hely a Bristol Szálloda Budapest részére van fenntartva. Figyeljük az itt megjelenő további hirdetéseket!

## Mozi

Szegény kicsi Éva. Paul L. Scheidt, híres német író Szegény Éva című regényének filmváltozatát be a Tivoli. Egy gyengéd lelkű leányról szól a történet, aki zékiségében tobzódó férfi hatalmait, minden lelkiismeretfurdalás elcsábít és bűnbe taszít. Éva Grete Mosheim, a németek színésznője, a Templom egere főszerepét alakítja, megkapóan. A csábítót Hardt, az intrikus szerepek egyik kiválóbb interpretátora alakítja.

— Angol férfi télikabátcsöze. Ilyen leszállított áron Dénes s divatáruházában, Gyárváros. Tel

## Színház

A német színtársulat vendégjátékát héttel elhalasztották. A társulat engedélyre végre megérkezett. E két vetekztében azonban az elutasítás miatt annyira, hogy a vendég csak jó néhány napi késéssel jöhessen. Ennélfogva a hirdetett meppont egy héttel, december 9-ére, péntekre halasztódott el. A műsor sje megmarad. A közönség szíves eléri a rendezőség ezért az akara halasztásért. A váltott jegyek természetesen megtartják érvényüket.

A román opera temesvári vendég A kolozsvári román opera december a temesvári színházban megkezdte játékeit és azokat december 13-án be. Megnyitó előadásul a Tannhäuser kerül színre. Előadásra kerül az opera is, amelyet a kolozsvári opera, teljes személyzetével és diszletekkel, Temesvárott még nem hozott sz

A Leszámitolóbank Részvénytársaság igazgatósága, felügyelőbizottsága és tisztviselőkara mély szomorúsággal jelenti, hogy

## Solymos Géza ur

az intézet ügybuzgó igazgatója i. hó 2-án váratlanul elhunyt.

Az elhunytban fáradhatatlan szorgalmu és nagy képességű munkatársat veszítünk el, kinek emlékét mindenkoron kegyelettel fogjuk megőrizni.

### Béke hamvaira!

Timișoara, 1932. december hó 2-án.

## +Okos asszonyok+

nem esnek kétségbe a havi rendszeres kimaradása esetén. Megmentést új életkedvet hoz nekik ezerszer próbált különleges szerem a legm kacsabb esetekben is. Garantiált ártalmatlan. Frau W. Fr.-ben ír lsten mellett Önnek köszönhetek le többet.

Irjon még ma bizalommal és örökl hálás lesz. Ezer köszönő levél igazolja a sikert. Diszkrét, feltűnés nélküli küldés.

C. A. JURS BERLIN W. 578  
Alvenslebenstrasse 21.



Egyes szó ára 3 lej; vastagabb betűvel 5 lej. Állástkeresők szavankint 2 lejt fizetnek. Jelígs hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jelíggel ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

# Apróhirdetések

*Legolcsóbb hirdetés — leggyorsabb eredmény*

Apróhirdetéseket felvételre Belvárosban: Déli Hirlap Irodája, Szentgyörgy-tér 4. Címzett: Kardos-trafik, Kossuth Gránátos-utca sarok, Mesterek Fő-utca 27. Józsefvárosban: Mesterek trafik, Küttl-tér. A hirdetés minden esetben előre fizetendő.

## Levelezés

**Resicai vonattal**  
utazó hölgyet, aki mellett a Déli Hirlapot ott hagytam, kérem értesítsen a kiadóban „Erdekel — Jébel” jelíggel ismertség hol és mikor lehetséges.  
(1661)

## Házasság

**Középkoru**  
intelligens rom. kath. csinos független urinő házbérmentes saját háztartással, megismerkedne házasság céljából intelligens, komoly, biztos állású, uriemberrel. Címeket „Szerény és kedves” jelíggel a kiadóba kérek.  
(1668)

## Hivatásom

megkivánja mielőbbi nősülésemet. Harminchárom éves keresztény fiatalember vagyok. Jövedelmem, mely egyrészt földbirtokomból, másrészt nyugdíjképes tanítói fizetésemből ered, elég szépen mondható, nem is vagyonért nősülök, hanem egy aranyos, jólelkű háztartáshoz kedvetéző kisfeleséget szeretnék. Nem nagyra vágyó hölgy teljes névvel, címmel ellátott levelet írjon a kiadóhivatalba „Napsugaras, meleg otthon” jelíggel.  
(963)

## Harminckilenc éves

de fiatalabbnak látszó, független, egyedülálló keresztény özvegyasszony vagyok. Nagyforgalmu üzletem, házam, készpénzvagyonom kezelése is férfit igényel, azonkívül — hogy őszinte legyek — magam is vágyom ismét a házas élet után... Józánéletű, tisztességes férfinek szívesen válaszolok. Levelet „Nyugalmas élet” jelíggel a kiadóhivatal továbbit címre.  
(1856)

## Izraelita harminchárom éves

kitünő pozícióban levő fiatalember vagyok. Jelentékeny fizetésemen kívül szép magánvagyonnal rendelkezem. Felsőségül keresek kellemes megjelenésű, házias természetű hölgyet. Főbérleti, berendezett lakásom van, tehát csak kénye szükséges. (Sadchennel nem tárgyalok.) Szíves választ, lehetőleg a férjhezmenendőtől magától „Purimi eljegyzés” jelíggel kérek a kiadóhivatalba. (Diszkrétciót biztosítok.)  
(475)

## APRÓHIRDETÉSRE

**LEGALKALMASABB  
A DÉLI HIRLAP**

## Ha szép akar lenni,

használjon KULKA-féle liliom-tejkrémet, liliom-tejszappant, liliompudert, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA Emil városi gyógyszerárában a „Fekete Sashoz” Belváros, Szent György-tér.

## Állást keres

**Soffőrnek**  
vagy házmesternek ajánlkozom, villany- és vízvezeték szereléséhez értek. Vidékre is megyek. Cím a kiadóban.  
(1652)

**Fiatal iparos**  
inkasszói vagy portási állást keres 10.000 lei óvadékkal. Cím a kiadóban.  
(1659)

## Adás-vétel

**Pipák,**  
szípkák valódi tajtékból, ujak és kiszivottak, továbbá fapipák, valamint valódi borostyán szípkák és utánzatok! Cigaretta és dohánytárcák bőrből, gummiból, fából és bádogból, most érkeztek külföldről. Legalkalmasabb karácsonyi ajándék! Szolid olcsó árak mellett kaphatók M a r o h trafikban, IV., Küttl-tér 1. szám alatt.  
(1655)

## Eladó:

varrógép, fűrészporkályha, konyhakredenc, éjjeli szekrény, jégszekrény, oszlopkonzol és egy háromágú nikkell törülközőtartó. Petcu, IV., Bega-jobbsor 19. az udvarban balra.  
(1679)

## Premier kályha

korcsmai pult (Schanck) alig használt, korcsmai polc és asztalok sürgősen eladó. IV., Fröbl-utca 28. ajtó 3. (1666)

## Lakás

**Azonnalra kiadó**  
Jenőherceg-utca 5. szám alatt 2 egymásba nyíló parkettás utcai lakás. Nagy szobák, előszoba, irodának kiválóan alkalmas. Érdeklődni Ungár nyomda, Szentgyörgy-tér 4.  
(1660)

**Kiadó**  
belvárosi I. emeleti, 1—2 szobás parkettás lakás butorozva vagy anélkül, előszobával és külön fürdőszobával. Cím a kiadóban.  
(1667)

**Nézze meg,**  
hogyan milyen 3 szobás komfortos lakást kaphat földszintes naps oldalon 2300 leiert azonnalra. IV., Bega-jobbsor 5.  
(1669)

## Különítele

**Munkájukban támogassuk a vakokat!**  
Tagjaink kosár- és nádszék-fonással, házicipő készítésével, zenével és zongora-hangolással foglalkoznak, műhelyünkben mindennemű kosár és kerti butor javítást is vállalunk, levelezőlap hívásra a munkánkért házhoz is meggyünk, a n. é. közönség szíves támogatását kéri a „Vakok egylete” Erzsébetváros, Posta-utca 2.  
(509)

## Vasaltassa kalapját

Mártonnál, Józsefváros, Kossuth Lajos-utca 3 sz. Fiók: Gyárváros, Andrásy-ut.  
(1814)

**15 leiert egyszer**

**60 leiert egész hétig**

**hirdetjük kiadó lakását!**

**A hirdetés díja előre fizetendő**

### Butorozott szoba

fürdőszobával  
Józsefváros, Bem-utca 10. ajtó 1.

### Szoba-konyha

4 ló részére istállóval és baromfiudvarral 1000 leiert  
Józsefváros, Pacsirta-u. 8.

### 1 szoba-konyha

éleškamra  
azonnalra  
Blaskovits-telep, Angyal-utca 19.

### 1 szobás

utcai pince lakás  
december 1-re  
Józsefv., József-tér (Küttl-tér) 12. — Bővebbet a ház felügyelőnél.

### 1 szobás

üresen vagy butorozva  
fürdőszobahasználattal  
Belváros, Takarékpénztár-u. (Moravetz ház) II. em. 10.

### 2 szobás

konyhával, 2 bejárattal, vízvezetékekkel és villannyal külön is.  
Belváros, Griselini-u. 2. I.

### 2 szobás

modern  
december 1-re.  
Józsefváros, Bonnáz-u. 12. II. em. 7. d. u. 1—3 órákor  
Friedmann, Mercy-utca 3. II. emelet.

### 2 szobás

előszobával  
fürdőszoba, azonnalra  
Gyárváros, Fürdő-utca 9

### 2 szobás

kerti  
földszintes, azonnalra  
Belváros, Bulev. Diaconovici Loga 4. (Kekuk szanatoriummal szemben).

### 2 szoba-konyhas

azonnalra  
Erdeklődni: Székely péknél, IV., Zöldpázsit-u. sarok.

### 3 szobás nagy

kerttel  
Erdeklődni: Mehala, rom. kath. templommal szemben a pékségben.

### 4 szobás

fürdőszobával  
Erzsébetváros, Tirol-utca 36

### 4 szobás

modern  
február 1-re  
Józsefváros, Strada Miron Costin 3.

**Hirdesse e rovatban  
kiadó lakását**

## Aranyökör R. T. megnyit

Elsőrendű italok és ételek olcsó Menü már 20 leiert. Haviab ebéd és vacsora Lei 1000. Egy vagy negyed liter jó bor, zó vagy mititei kenyérral 10 leiert prima minőségben, szíves kérnek a tulajdonosok.

## Disznótoros vacso

nyilik meg szombat este a „medve” ujonnan berendezte. Szilasi fajborok, frissen polt temesvári sör. **Vitéz** zenekara szórakoztatja a kget.

Tulajdonosok  
**Spiegel**

## A legszebb aján gyermekeknek karácsony egy jó könyv

Előfizetőink és olvasóink Hirlap kiadóhivatalában a könyveket kaphatják önköltséggel.

### Andersen meséi (kötve)

### Hauff meséi (kötve)

### Gárdonyi: Nagyapó tréfái

### Világjáró Péter kalandjai

### A kis ezermester

### Pajkos Peti újabb huncutkodásai

### Tutsek: Sári bátor ifjusága

### Huckleberry Finn kalandjai

### A kis lord

### Tamás bátya kunyhója

### Amit a Szél urfi mesél

és még sok más ifjusági könyv előfizetőinknek postán küldve portó hozzájárulásával.

## Déli Hirlap kiadóhivatal

Temesvár, Szentgyörgy-tér

## Autóbusz menetre

Temesvár — Buziás — Lugos

Indul Temesvárról a Balcan Impex-től	Indul Lugosra Szemeth útszög redőstől
Rékáson át reggel 8:30 óra	Buziáson át reggel 6:15
Buziáson át délután 1:00	Rékáson át délután 2:00
Buziáson át este 5:15	

Jegy ára 92— lej, retourjegy, minden napig érvényes, 150—lej.

Temesvár — Csanád — Tere

Indulás Temesvárról	Indulás Csanádra Teremről
Reggel 6:30 órákor	Reggel 5:15 óra
Délben 1	Délben 12:15
Este 6	Este 5:15

Temesvár — Nagykomlós

Indulás Temesvárról	Indulás Nagykomlósra
Délben 1 órákor	Reggel 5:30 óra
Este 6	Délben 1